



# 中華基督教會 柴灣堂週刊

二零一八年九月十六日

(第35期)

靜待工人的禾場

麥浩倫

「要收的莊稼多，做工的人少。所以，你們當求莊稼的主，打發工人出去收他的莊稼。」(太 9:37-38)耶穌這句說話並不單是對昔日的門徒說，更是對今天所有立志跟從主耶穌的門徒說的，因為今天的世界仍有很多禾場不夠工人，甚至沒有工人。

你還記得兩星期前，梁松英醫生的講道嗎？筆者到現在仍難忘梁醫生那句提醒「不要在教會裡面坐、坐、坐，會坐足一世」。確實作為耶穌的門徒並不應該只坐在教會裡面，因為耶穌從來沒有吩咐門徒「所以你們要坐」，反之耶穌的吩咐是「所以你們要去，使萬民作我的門徒」，耶穌的吩咐是要門徒出去，走進世界，從中把人帶回主的面前，成為祂的門徒。

親愛的弟兄姊妹，現在正值教會的差傳月，你可有想過立志要為主走出教會，去哪裡將人帶到主的面前嗎？或許我們會認為那些禾場距離我們很遠，有些更是沒有渠道接觸，如何去呢？其實上帝早已將一個很大的禾場放在柴灣堂中間，正等候柴灣堂差派更多工人去收取主的莊稼，那就是新翠花園裡面的柴灣堂幼兒園。在筆者入職的初期，常聽到同工略帶婉惜地分享，過往教會的弟兄姊妹很投入和積極參與幼兒園的福音工作，帶領很多幼兒園的家庭來到主的面前，現時教會有部份的會友，當初都是柴灣堂幼兒園的家長。但環顧今天，幼兒園事工已今非昔比，幼兒園彷彿只是教會的附屬品，大家已忘記這是上帝賜予並等候柴灣堂收割的大禾場，幼兒園事工的景況彷彿如耶穌所說「要收的莊稼多，做工的人少。」

來年正是柴灣堂幼兒園的30週年校慶，新校長已向筆者表示希望能夠與教會合力推動更多校園的福音工作，盼望能夠帶領更多幼兒園的家庭接觸福音、認識耶穌，筆者深被新校長的滿腔熱血所感動，奈何筆者只有兩隻手，若要成事，還需要更多弟兄姊妹的參與。今天主耶穌正在教會的門前向我們說「要收的莊稼多，做工的人少」，「我可以差遣誰呢？誰肯為我去呢？」

願景：信徒在每一代以生命見證 活出基督的樣式 轉化社區

## 差傳聖餐主日崇拜程序

崇拜	主席	司琴	讀經員	聖餐/祝福/報告
早堂	郭廣輝	容心怡	郭廣輝	陳偉文
中堂	李慧蘭	溫穎瑤	李慧蘭	
午堂	李秉熹	張諾行	曾德揚	林志文

宣召	詩篇 96:7-8		主席
敬拜讚美	早堂/中堂 1. 阡陌禾田	午堂 1. 阡陌禾田 2. 投靠	主席
讚美祈禱			主席
使徒信經			主席
讀經	馬太福音 28:16-20 (新約 44 頁)		讀經員
講道	「不變的大使命」		廖愛霖姑娘
聖餐	請看上主 - 義僕君王 (第 2-3 節) 省察/認罪文 施餐 請看上主 - 義僕君王 (第 4 節) 主禱文		牧師
奉獻	奉獻什麼		會眾
獻禮頌			主席
散會詩	朝陽中		會眾
祝福			牧師
家事報告及 代禱			同工

## 家事報告

1. 董美琴牧師於是主日前往沙田堂證道。
2. 洗禮班於是主日上午 11:45 在東貿 1-2 號房間舉行。
3. 「植堂、教會祈禱會」於是主日下午 1:30 在東貿禮堂舉行，懇請弟兄姊妹出席參與。
4. 兒童區導師請往辦公室郭珮珊姊妹的工作桌面取 10 至 12 月份兒崇詩歌及大喜樂教材。
5. 是主日截止訂購第四季《每日讀經釋義》，有興趣的肢體請往收費報名處訂購（普通版\$25；大字版\$30）。（早堂-趙錦蘭姊妹、中堂-鍾艷霞姊妹、午堂-陳鳳萍姊妹）
6. 教會祈禱會於 20/9(四)下午 1:00 及 21/9(五)晚上 8:00 舉行，是次主題：「為受迫害國家禱告 - 利比亞」祈禱。鼓勵弟兄姊妹同心禱告！
7. 「差傳之夜」於 22/9(六)晚上 6:30 在東貿禮堂舉行，是主日截止報名。
8. 9 月份堂會會議將於 27/9(四)晚上 7:30 在東貿召開，敬請各堂委留意。
9. 「因著信：尼日利亞分享祈禱會」差傳活動於 28/9(五)晚上 7:30-9:30 在東貿禮堂舉行，歡迎弟兄姊妹踴躍參與。
10. 上主日崇拜出席人數：成人 321 位；青少年 26 位；兒童 54 位。
11. 上主日共收獻金\$98,622.90。本月至今獻金共 \$342,519.90 若肢體在兩週內仍未收到收條，請向李恆瑜姊妹查詢。
12. 同工放假及退修如下：李恆瑜姊妹於 18-19/9 放假；麥浩倫先生、葉永傑先生於 18-20/9 參與區會宣教師退修會。

## 柴堂休閒閣



日期：23/9(下主日)、28/10、25/11(日)

時段：早、中堂之間(9:45-10:10)；

中、午堂之間(11:30-11:55)

地點：東貿 1-2 號房

備註：23/9「深化關係」小組以簡便的飲品和小吃來與弟兄姊妹分享堂慶的喜悅，歡迎大家預留時間前來交誼相聚、委身相愛。

## 小西灣堂及柴灣堂合辦：2018 約但、以色列十二天聖地靈命啟迪豪華之旅

「行前茶會講座」及「聖經史地」知識與認識研習會

日期：2018 年 10 月 13 日(六)      /      地點：東貿禮堂

時間：下午 2:30 至 5:30 及晚上 7:00 至 9:30

對象：參加「聖地團」的團友，及教會弟兄姊妹

時間(下午)	項 目	負責人
2:30-3:45	行前茶會講座	新幹線代表
3:45-4:00	小 休	
4:00-5:45	「聖經史地」知識與認識研習會(一) • 聖經史地小常識 • 聖經史地人物事件	劉啟雄牧師
5:45-7:00	休 息 (自由晚膳)	
7:00-9:00	「聖經史地」知識與認識研習會(二) • 認識古今耶路撒冷 • 以色列、巴勒斯坦恩怨	劉啟雄牧師
9:00-9:30	難題解答	各 人

報名：12 樓 E 單位牆壁上

# 每日代禱資料

16/9 星期日

為世界代禱

- 為中美貿易戰祈禱，雙方都對大量商品徵加關稅，求主賜智慧兩國元首和平對話解決！

17/9 星期一

為肢體代禱 梁翠皓姊妹

- 公司人事有調動，求主幫助可以配合，時間上可以安排好些，以致返到教會小組，求主垂聽。
- 感謝神，女兒林曉恩剛剛找到適合的工作。

18/9 星期二

為肢體代禱 梁麗雯姊妹

- 求主保守女兒張楚翹在澳洲讀書生活，身心靈各方面都得以成長。
- 求主保守兒子張羽翹在明年要應付文憑試，讓他能好好運用時間，有效率地溫習。
- 求主記念未信主的家人，能夠早日信主。

19/9 星期三

為肢體代禱 吳雪桃姊妹

- 求主幫助丈夫與女兒何姬泠願意返教會。
- 求主保守兒子何敬邦在澳洲工作愉快、身體健康。
- 感謝神！讓自己參加建道神學院三日兩夜的營會，當中好有得著。

20/9 星期四

為肢體代禱 魏麗萍姊妹

- 女兒蔡詠恩今年讀預科，求天父加添她的力量，處理繁多的功課和壓力！她將會多次參觀大學，尋找心儀的大學，求天父與她同在，保守她的平安！
- 求天父幫助母親林秀英能夠接受福音，認識救主耶穌基督。
- 求天父保守我們的生意，在日趨困難的經濟環境下，求天父施恩使我們得以豐盛！

21/9 星期五

為肢體代禱 顏秀麗姊妹

- 今年決定轉會加入柴灣堂，求主幫助能順利完成洗禮班，亦希望與家人一同經歷上帝的恩典。
- 即將加入新的小組，求主幫助能與組員好好相處，建立關係。
- 報紙檔工作辛勞，求天父加能賜力。

22/9 星期六

為宣教士祈禱 芥菜種家庭（基道旺角堂、大角咀基全堂，創啟地區）

- 願我們能學效耶穌基督心裡柔和謙卑，盡忠做父親所交託給我們的，不過份介懷結果如何，心中能享安息。
- 記念成立公司的一切法律程序，也能成功辦理工作証和簽証。
- 公司也需要可合作和可信任的當地人作夥伴和員工，求父親為我們親自預備。
- 求父喜悅和使用這個生意平台，使我們能接觸許多的 D 族人，在其中也預備歡迎和接待我們入村的人。
- 感謝神保守六月中到訪的團隊他們出入境順利，在村校與學生交流時，也得到學生和家長的歡迎。
- 願我們一家也能享受和團隊在一起事奉一起生活的時候，生命也能彼此激勵。
- 渴望與真神親近的 M 民，能真正被那位愛他們的獨一真神尋回，能歸回祂的名下，作祂的子民。

主題經文：

「萬物的結局近了。所以，你們要謹慎自守，警醒禱告。」（彼得前書 4:7）

### 2018 年第三季《每日讀經釋義》以賽亞書

日期	16/9(日)	17/9(一)	18/9(二)	19/9(三)	20/9(四)	21/9(五)	22/9(六)
經文	28:1-22	28:23-29	29:1-24	30:1-17	30:18-33	31:1-9	32:1-20

## 本週代禱事項

- 讚美操團隊將於 18/9(二)、24/10(三)、21/11(三)、19/12(三)有福音聚會「開心講場」，請記念新朋友能投入參與，並團隊能先經歷主恩、滿有合一的服侍。

兒青區聚會		
2 歲半至六歲	主日：上午 10:00 至 11:30	培元
小一至小六	主日：上午 10:00 至 12:00	幼兒園
中學生	主日：上午 10:30 至 11:30 (崇拜) 主日：上午 11:45 至 1:15 (小組) (逢第三個主日參與成人崇拜，當日小組另作安排)	柴房

主任牧師：董美琴牧師  
牧師：陳偉文牧師、林志文牧師  
宣教師：葉永傑先生、梁鳳芯姑娘  
廖愛霖姑娘、麥浩倫先生

行政秘書：林慧儀姊妹  
行政幹事：張玉葉姊妹  
幹事：李恆瑜姊妹

事工幹事：陳天喜弟兄 (聖樂及青少年)  
事工幹事：蕭秀珍姊妹\* (幼兒園及兒童)  
事工幹事：郭珮珊姊妹\* (兒童)  
實習神學生：黃銘豪弟兄

主日崇拜聚會時間  
早堂：上午 8:30-9:45  
中堂：上午 10:15-11:30  
午堂：中午 12:00-1:15

\*為半職同工

教會：柴灣利眾街 24 號東貿廣場 12 樓 BCD 室  
傳真：2896 4467 網址：<http://www.cccwc.org.hk>

電話：2896 5111  
電郵：[cwc@cccwc.org.hk](mailto:cwc@cccwc.org.hk)

培元：柴灣新翠花園政府單位第四層

幼兒園：柴灣新翠花園政府單位第二層

電話：2896 5151

柴房：柴灣青年廣場 3 樓 325-328 室  
傳真：3171 7214 網址：<http://www.fan-fire.hk>

電話：3171 2274  
電郵：[info@fan-fire.hk](mailto:info@fan-fire.hk)